MA82
.8C2IVE
NMC

ECHO

National Museums of Canada

Musées nationaux du Canada

VOL. 5 NO. 8

DECEMBER/DÉCEMBRE 1985

Exposition du CP

Le Premier ministre procède à l'inauguration au MNST

Le 1er novembre dernier, le premier ministre Brian Mulroney et son épouse Mila rehaussaient de leur présence l'inauguration officielle de l'exposition « Du beau travail » — Le Canada et le Canadien Pacifique 1885-1985 au MNST. L'exposition, organisée à l'occasion du centenaire de la pose du dernier crampon du chemin de fer transcontinental, sera ouverte au public jusqu'à la fin de 1986.

Au nombre des invités d'honneur, on comptait Lord Strathcona and Mount Royal, dont l'arrière grand-père Donald A. Smith a posé le dernier crampon du chemin de fer en 1885, et Lady Strathcona; Lord Shaughnessy, petit-fils de Thomas Shaughnessy président de CPR de 1899 à 1918, et Lady Shaughnessy; Mme Margaret Van Horne, veuve du petit-fils de Sir William Van Horne, qui a dirigé la construction du chemin de fer avant d'accéder à la présidence du CPR; M. William W. Stinson, président et administrateur principal du Canadien Pacifique; MM. Gérard Pelletier, président du Conseil des MNC et Léo A. Dorais, vice-président et secrétaire général des MNC.

Étaient également présents le président du Conseil du Canadien Pacifique M. F.S. Burbidge et son épouse, le président du Conseil et administrateur principal de CP Rail M. I. Barry Scott et son épouse, et le président de CP Rail M. R.S. Allison et Mme Allison.

Suite à la page 5

RESERVED/RÉSERVÉ

NOT TO BE TAKEN FROM THE ROOM
POUR LA CONSULTATION SUR PLACE

P.M. Brian Mulroney, J. William McGowan, Gérard Pelletier.

At NMST

PM inaugurates CP exhibition

Prime Minister Brian Mulroney, accompanied by his wife Mila, inaugurated the exhibition **"Well Done in Every Way" Canada and Canadian Pacific, 1885–1985** at NMST on November 1. The exhibition that touches on the 100th anniversary of the driving of the last spike on the transcontinental rail line will be on display till December, 1986.

Among the special guests were Lord Strathcona and Mount Royal, grandson of Donald Smith who drove the last spike in 1885, and Lady Strathcona; Lord Shaughnessy, grandson of Thomas Shaughnessy, CPR President from 1899 to 1918, and Lady Shaughnessy; Mrs. Margaret Van Horne, widow of the grandson of Sir William Van Horne, general manager at the time of the construction of the railway and later President and Chairman of the Board; Mr. William Stinson, Canadian Pacific President and Chief Executive Officer; NMC Board Chairman Mr. Gérard Pelletier; and NMC Board Vice-Chairman and Secretary-General Dr. Léo. A. Dorais.

Also present were Mr. F.S. Burbidge, Canadian Pacific Board Chairman, and Mrs. Burbidge; Mr. I. Barry Scott, CP Rail Chairman and Chief Executive Officer, and Mrs. Scott; and Mr. R. S. Allison, President, CP Rail, and Mrs. Allison.

Speaking to several hundred guests, Mr. Mulroney noted: "The building of the Canadian Pacific rail line was probably the most important example at that time of the partnership between private enterprise and government to bring a huge project to a successful conclusion."

He said completion of the line was crucial in uniting the country and set the scene for further, large joint undertakings by the government and the private sector.

Cont'd on page 5

NATIONAL MUSEUMS OF CANADA
MUSÉES NATIONAUX DU CANADA
LIBRARY – BIBLIOTHÈQUE

Secretary-General

Let's Talk

The return of **Marcel Masse** as minister responsible for the National Museums of Canada is certainly the most prominent event that should be noted in this article. Several files that are vital to the NMC's development were held in abeyance. They can now be re-activated.

What is most crucial is to have the Cabinet confirm the government's intention to provide the means for the fit up of the new buildings for the National Gallery of Canada, the National Museum of Man and the National Aviation Museum. It is not clear whether the move to these buildings can be accomplished without a specific Cabinet decision on an acceptable level of service and the wherewithal to pay for it. This important file has been revived.

The next one deals with the Canadian Museum of Contemporary Photography which **Mr. Masse** has personaly championed. Everything is ready for a decision to be taken. In less than a year, an architectural programme was finalized, the choice of sites was analyzed and a Board of Trustee's recommendation conveyed to the Minister. As he returns to his position, the Minister has everything in hand to make a decision.

Finally, the numerous documents prepared in the year that is ending will support arguments and provide the information necessary for any analysis of the NMC that could result from the findings of last summer's "Neilsen Work Group."

In short, let us greet the Minister on his return by drawing to his attention the museum files that were prepared for his review.

Léo A. Dorais

Comings and Goings

Natural Sciences

At Administration, **George Hickman** has just been appointed Computer Services Manager. **Carol Campbell,** Preparator, Vascular Plants Section, since last April, is now a member of the permanent staff.

Corporate Management

Jocelyne Bisson-Savard, Secretary to **Léo. A. Dorais**, is back from maternity leave and **Claudette Lacasse,** who had replaced her, returned to her position as Secretary to **Peter Homulos** at CHIN.

Gail Lopez-Romero, Secretary at the International Programme, has been appointed Secretary to the Special Assitant to the Board of Trustees.

National Programmes

At CHIN, **Chris Dougherty,** has resigned his position as Museum Consultant.

Corporate Services

Jocelyne Bowles, Clerk to the Board of Trustees, Corporate Management, has been working as Secretary to the Planning and Management Services group since November 5.

At Architectural Services. **Élaine Lapensée**, Receptionist, has been appointed Accommodation Clerk.

Nancy Lanthier, Chief, Financial Accounting, at Financial Services, has been on language training since the beginning of November.

At Security Services, **Paul Baril**, from SSC, has been appointed Corporate Fire Protection and Safety Officer. Four Security Officers have been promoted Training and Support Officers: **Christopher Ball, Allan Mahoney, Jean-Paul Massia** and **Robert Marchand.** And **J. Arthur Boudreau**, Security Officer at the VMMB, will retire on February 27.

At Information Services, **Jean Sattar**, formerly Media Enquiries Officer at Health and Welfare, arrived on November 12 to fill the new position of Chief of Operations.

At Administrative Services, **Danielle Blais**, has been appointed Record Scheduling Officer and **Ginette Gendron** formerly with Customs and Excises, is the new Pay Assistant at Personnel Services.

Reports from the Suggestion Boxes

In 1984, the NMC Management Committee agreed to a proposal by the Information Services Directorate to instal suggestion boxes in various locations of the Corporation. It was agreed also that relevant component heads would be responsible for checking the box regularly and for responding to (reasonable) suggestions. As an incentive for employees to use the boxes (and for senior managers to empty them) and to provide information to all employees on suggestions contained within them, space in Echo has been set aside to record the suggestions received and the actions taken. The space will be available to any Museum Director or Assistant Secretary-General who wishes to use it.

S: It might be a good idea to indicate room numbers on the floor directory board.

A: An excellent suggestion. Our (many times postponed) imminent move from l'Explanade Laurier precludes doing it here, but the suggestion has been passed on to Architectural Services for implementation in Centennial Towers. Dann M. Michols (DMM)

S: Could we please have a bulletin board?

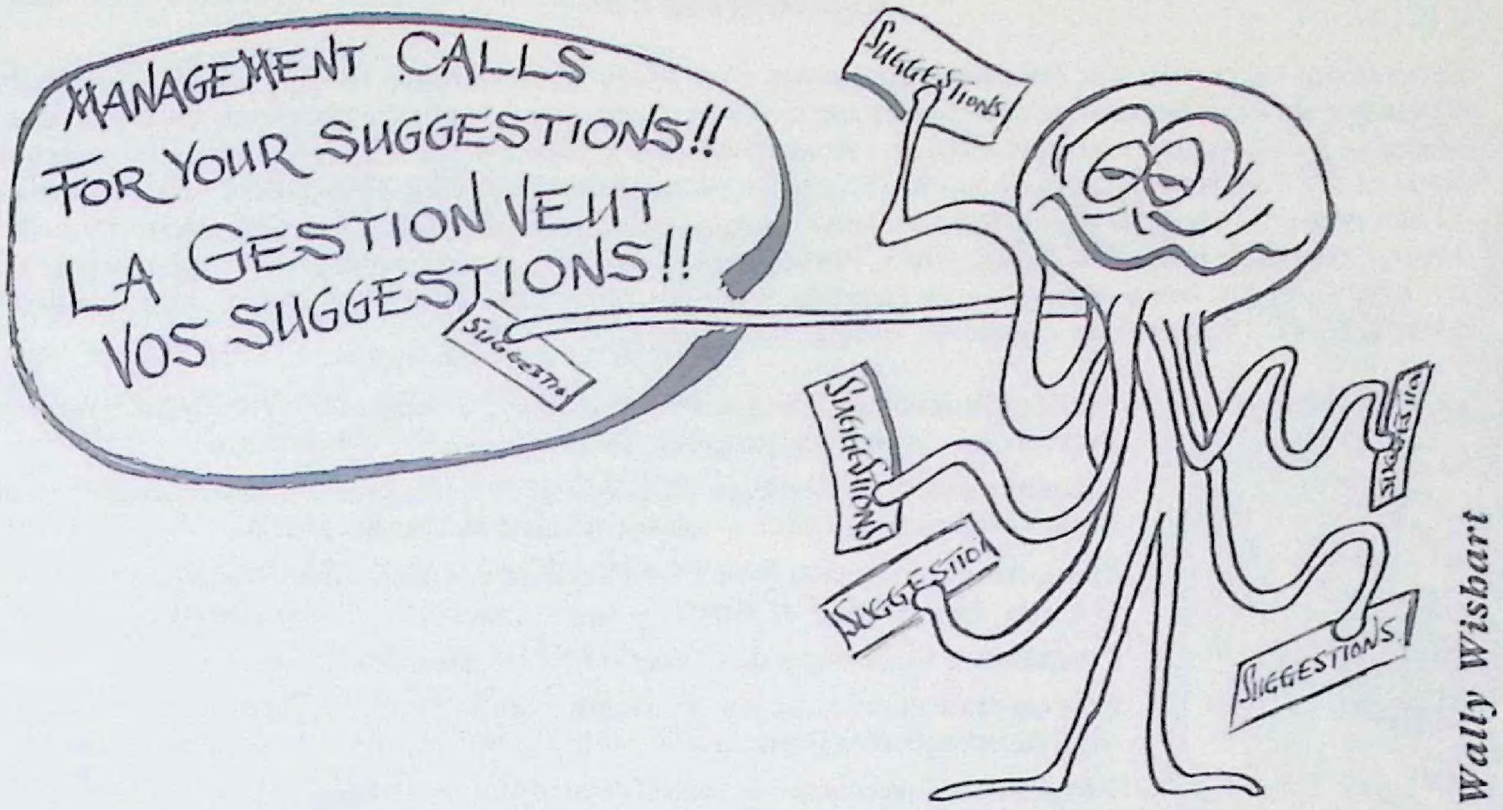
S: End poster pollution at the elevators on the 21st floor!

A: Again excellent suggestions that may lead to removing the ad hoc poster arrangement in the elevator hallway. Architectural Services has been asked to review the situation in Centennial Towers and come up with some recommendations. DMM

S: Would it be possible to have a receptionist for the 21st floor? The sign that was put up was a good try. . . but it is not working.

A: In an attempt to save person-years, the receptionist on the 21st floor was removed earlier this year. The plan to have telephone enquiries handled by an answering machine and visitor inquiries handled by signs has not worked well and plans are in progress to re-introduce a receptionist on the 8th floor of Centennial Towers. DMM

S: The move from l'Esplanade Laurier is an excellent opportunity to prohibit smoking in the new quarters.



Wally Wishart

A: Yes it is, and, given the facts that a minority of people in L'Esplanade smoke and that we are being forced into a much higher percentage of open space, the issue is a timely one. Management Committee will review the provisions adopted in other departments such as DRIE and NHW to develop a corporate policy. Architectural Services has been asked to review the facilities being planned for Centennial Towers and to make recommendations on the cost involved in setting up the necessary physical spaces. DMM

S: Addressed to Suggestion Box: "I was curious to know who emptied you and what happened to the suggestions we deposited inside you. So I made some discreet inquiries and learned that not much happens".

A: "With this column in Echo, that may change. Please use me more and perhaps the answers may be more forthcoming." The Box.

Boîtes à suggestions

En 1984, le Comité de gestion acceptait la proposition des Services d'information d'installer des boîtes à suggestions à des points stratégiques dans tous les constituants des MNC et confiait au chef de chaque constituant la responsabilité de faire la levée des boîtes et de répondre aux suggestion. Afin d'encourager les employés à utiliser ces boîtes — et les gestionnaires à les vider — et dans le but également de faire profiter tout le personnel des suggestions reçues, ECHO inaugure ce mois-ci cette nouvelle chronique. Nous invitons les directeurs des Musées et les secrétaires généraux adjoints à utiliser nos pages pour répondre publiquement aux suggestions de leur personnel.

S –Sur les panneaux d'information, il serait peut-être bon d'inscrire le numéro des pièces.

R –Excellente suggestion. Notre déménagement imminent, quoique maintes fois remis, nous empêche d'y donner suite à L'Esplanade Laurier. Les Services d'architecture verront à ce qu'on en tienne compte aux Tours du Centenaire. Dann M. Michols (DMM)

S –Pourrions-nous avoir un tableau d'affichage?

–De grâce, mettez fin à la polution par les affiches à la sortie des ascenseurs au 21e de L'Esplanade!

R –La première suggestion pourrait bien mener à corriger la situation dans le corridor des ascenseurs : encore là, les Services d'architecture verront à proposer les mesures qui s'imposent en vue de notre installation prochaine dans les Tours du Centenaire. (DMM)

S –Serait-il possible d'avoir une réceptionniste au 21e? Les panneaux de signalisation, c'était un bel effort, mais ça ne marche pas!

R –Plus tôt, cette année, dans le but d'économiser une année-personne, nous avons remplacé la réceptionniste, confiant à une machine le soin de répondre au téléphone et à des panneaux celui d'orienter les visiteurs. . . avec un succès très mitigé. C'est pourquoi le rétablissement du poste de réceptionniste figure dans nos plans d'installation au huitième étage des Tours du Centenaire. (DMM)

S –En quittant L'Esplanade Laurier, les MNC ont une excellente occasion d'instaurer une politique d'interdiction de fumer dans leurs nouveaux locaux.

R –C'est exact et la question vient à point, vu qu'une minorité d'employés fument à L'Esplanade, et que nous aurons encore plus de bureaux à aire ouverte. Le Comité de gestion se penchera sur les mesures adoptées ailleurs, notamment par L'Expansion industrielle régionale et Santé et Bien-être social, avant d'établir une politique d'ensemble. D'ici là, les Services d'architecture ont eu le mandat d'étudier les futurs locaux dans cette perspective et de préparer des recommandations sur ce qu'il en coûterait pour effectuer les aménagements physiques nécessaires à l'instauration d'un telle politique. (DMM)

S –Chère Boîte, j'étais curieux de savoir qui vous vidait et ce qu'il advenait des suggestions que nous déposions. Alors j'ai mené ma petite enquête et j'ai constaté qu'il ne se passait pas grand chose!

R –Avec cette chronique dans ECHO, la situation devrait changer. Utilisez-moi plus souvent et il est fort probable que les réponses viendront régulièrement. (La Boîte)

More deliveries

At Architectural Services, **Deborah Montesanto** gave birth to a son and **Lucien Vesque** is the happy father of a daughter. The stork also delivered girls to **Michèle Steigerwald, Joanne Sparks** and **Richard Poulin,** all of them from NMNS. Congratulations to all.

Plus de rose que de bleu

Aux Services d'architecture, **Deborah Montesanto** a donné naissance à un garçon et **Lucien Vesque** est l'heureux papa d'une petite fille. La cigogne a aussi livré des filles chez **Michèle Steigerwald, Joanne Sparks** et **Richard Poulin,** tous trois du MNSN. Félicitations aux parents.

Arrivées et départs

Sciences naturelles

À l'Administration, **George Hickman** vient d'être nommé chef des Services informatiques. **Carol Campbell**, préparateur à la Section des plantes vasculaires depuis avril dernier, fait maintenant partie du personnel permanent du Musée.

Gestion centrale

Jocelyne Bisson-Savard, secrétaire de **Léo. A. Dorais**, est de retour de son congé de maternité et **Claudette Lacasse**, qui la remplaçait, a repris ses fonctions au RCIP comme secrétaire de **Peter Homulos.**

Gail Lopez-Romero, secrétaire au Programme international, vient d'être nommée au poste de secrétaire de l'Adjoint spécial auprès du Conseil.

Programmes nationaux

Au RCIP, **Chris Dougherty**, expert-conseil principal auprès des musées, a remis sa démission.

Services à la Corporation

Jocelyne Bowles, qui occupait le poste de commis auprès du Conseil, à la Gestion centrale, agit à titre de secrétaire pour le groupe des Services de la planification et de la gestion depuis le 5 novembre.

Aux Services d'architecture, **Élaine Lapensée**, réceptionniste, a été nommée commis à la Gestion du logement.

Nancy Lanthier, chef, Division de la comptabilité aux Services financiers, est en cours de formation linguistique depuis le début de novembre.

Aux Services de sécurité, **Paul Baril**, d'ASC, a été nommé agent de la sécurité et de la protection contre les incendies. Quatre agents de sécurité ont été promus agents de la formation et de soutien opérationnel : **Christopher Ball, Allan Mahoney, Jean-Paul Massia** et **Robert Marchand.** Et **J. Arthur Boudreau**, agent de sécurité à l'ÉCV, prenda sa retraite le 27 février prochain.

Aux services d'information, **Jean Sattar** exerce les fonctions de chef des opérations depuis le 12 novembre; elle était auparavant agent de relations avec les médias à Santé et Bien-être social.

Aux Services administratifs, **Danielle Blais** a été nommée agent d'établissement de calendriers documentaires et **Ginette Gendron** est la nouvelle adjointe à la paye aux Services du Personnel : elle nous arrive de Douanes et Accises.

Calendrier

Expositions en cours : *Les femmes et la guerre*, MCG, jusqu'en septembre 1986; *Pop Art : Un choix d'œuvres de la collection permanente*, MBAC, jusqu'au 16 mars 1986; *La rébellion de 1885*, MCG, jusqu'au 31 décembre; *Nouvel édifice : Travail en cours*, MBAC, jusqu'à l'ouverture; *Une journée dans la vie du Canada*, MNH, jusqu'au 19 janvier; *Vera Frenkel*, artiste de la vidéo, MBAC, jusqu'au 31 décembre; *Pièces de la collection*, MNST, jusqu'au 31 décembre; *L'automobile de prestique : 1900-1980*, MNST jusqu'à la fin de 1986; *Photographie canadienne contemporaine*, MBAC, jusqu'au 29 décembre; *Du beau travail — Le Canada et le Canadien Pacifique, 1885-1985*, MNST, jusqu'au 31 décembre 1986; et *Les créations Emett*, MNST, jusqu'au 31 mars.

21 décembre	Atelier bilingue *Les mangeoires d'oiseaux* — MNSN, 13 h à 16 h 30. Tous les samedis et dimanches jusqu'au 19 janvier.
	Inauguration de *J. Fenwick Lansdowne*, les oiseaux d'hiver, tableaux tirés de la collection Domtar — MNSN, jusqu'à la fin de janvier.
	Films sur écran géant, projection continue, *Chickadee Chuckwagon* et *Les oiseaux* ou *Looking at Birds* — MNSN, jusqu'à la fin de janvier.
26 décembre	Programme du Temps des Fêtes au MNST, jusqu'au 1er janvier
5 janvier	Démonstration pratique par des menuisiers à l'emploi du Musée sur la fabrication de mangeoires d'oiseaux — MNSN, 13 h à 16 h 30. Reprise le 19 janvier.
	Vingt mille lieues sous les mers, (Disney), film présenté dans le cadre de la série *La terre et la vie* — MNSN, 13 h 30.
7 janvier	Mini-causerie de Berthe Bélisle sur *L'enfant au pain* d'Ozias Leduc — MBAC, 12 h 15. Reprise le 21 janvier.
8 janvier	*Aperçu d'un mouvement des années 60 : le « Pop Art »*, causerie de Suzanne Lacasse — MBAC, 20 h. Reprise le 19 février.
12 janvier	*Ian Tamblyn en spectacle*, musique non lyrique et chants d'oiseaux — MNSN, 20 h. Reprise le 19 février.
	Film *Jusqu'au cœur*, de Jean-Pierre Lefebvre — MBAC, 15 h.
14 janvier	Mini-causerie de Suzanne Munn sur *Hypothéquant la ferme* de George A. Reid, MBAC, 12 h 15. Reprise le 28 janvier.

La version anglaise peut varier.

Musée de l'Homme

Au CCECT, **Stephen Inglis** a été nommé pour une période indéterminée conservateur, Programme de l'Asie du Sud et de l'Ouest.

Musée de la guerre

Trois employés du Musée canadien de la guerre sont sur le point de prendre leur retraite. Le conservateur en chef **Lee F. Murray** doit se retirer le 11 décembre après plus de 41 ans au MCG. (Voir l'article). **Alfred Azar**, adjoint au conservateur de l'art militaire, est entré en MCG en 1973, après 30 ans dans les Forces armées; il prend sa retraite le 20 décembre. **Frank McGuire** va quitter son poste d'agent de recherche le 5 février prochain; il est à l'emploi du Musée depuis 1968, après une carrière militaire qui a duré 27 ans. À l'aube d'une nouvelle vie, nos meilleurs voeux les accompagnent.

Musée des beaux-arts

Edward Tingley, rédacteur-réviseur anglais aux Publications, sera en congé sans salaire jusqu'à la fin de mars.

Jane Ruddell, documentaliste adjointe à la bibliothèque, a quitté le MBAC le 14 novembre au terme de sa période d'emploi et **Robert McFadden**, adjoint à la conservation, Art contemporain, doit partir le 13 décembre.

Céline Scott, des Services du Personnel, a été nommée adjointe administrative au Bureau du directeur. **Lise Phillion**, Administration et Opérations, exerce maintenant les fonctions d'agent responsable des assurances et **Lucille Bainville**, commis aux Programmes publics, a été nommée secrétaire intérimaire à la Division des expositions.

Sciences et technologie

Wendy McPeake, qui était gérante du Marketing aux Services d'édition avant son affectation chez McClelland and Stewart de Toronto, s'est jointe au personnel du MNST à titre d'agent de l'édition

Gordon Perreault vient d'être nommé agent responsable de faire rapport sur l'état de conservation des objets au Bureau de l'archiviste.

Martha Leskard, de Collections et Recherche, est actuellement en congé de maternité et **Pam Létourneau**, commis à l'entrée des données, a quitté la Fonction publique.

Le Premier ministre

suite de la page 1

Invité à prendre la parole, M. Mulroney a noté que la construction d'un chemin de fer transcanadien constituait à l'époque l'exemple le plus éclatant d'une association entre l'entreprise privée et le gouvernement pour mener à bien un projet qui a joué un rôle crucial dans l'unification du pays et qui a inspiré une longue série de projets d'envergure réalisés conjointement par les gouvernements et le secteur privé.

M. Mulroney a ensuite félicité le Canadien Pacifique pour les multiples façons dont il a contribué au développement du pays. Puis, s'écartant du texte de son discours, le Premier ministre a rendu un vibrant hommage à M. Gérard Pelletier, dont la pensée a inspiré et orienté durant plusieurs années notre politique culturelle. « La communauté muséale a contracté envers lui une dette considérable, car grâce à la Politique nationale des musées qu'il a énoncée, les Canadiens ont plus facilement accès aux richesses de leur patrimoine ».

« Du beau travail » est le fruit d'une collaboration très étroite entre le MNST et Canadien Pacifique Ltée. Sa réalisation a nécessité un appui financier très substantiel venant du Canadien Pacifique ainsi que les efforts combinés du directeur William McGowan et de toute une équipe ayant à sa tête John Corby, conservateur de la technologie industrielle.

Prime Minister

Cont'd from page 1

Mr. Mulroney congratulated Canadian Pacific for "its marvelous diversification of interests."

Departing from his prepared text, the prime minister paid tribute to NMC Board Chairman Pelletier for his contribution to Canada's cultural policy. He said the country's museum community is indebted to Mr. Pelletier for the National Museum Policy that made the country's heritage more easily accessible to Canadians.

The exhibition is the result of a close cooperation between NMST and Canadian Pacific which provided substantial funding. The museum team, headed by Director Bill McGowan and Industrial Technology Curator, John Corby, are to be congratulated for their work.

Wally Wishart

Calendar

Ongoing: *Women and War,* CWM, until September 1986; *Pop Art: Selected Works from the Permanent Collection,* NGC, until March 16, 1986; *The Rebellion of 1885,* CWM, until December 31; *New Building: Work in Progress,* NGC, until the opening, *A Day in the Life of Canada,* NMM, until January 19, 1986; *Vera Frenkel* video artist, NGC, until December 31; *Exploring the Collection,* NMST, until December 31; *The Prestige Cars: 1900 to 1980,* NMST, until the end of 1986; *Contemporary Canadian Photography,* NGC, until December 29; *"Well Done in Every Way" — Canada and Canadian Pacific 1885-1985,* NMST, until December 31, 1986, and *Emett's Things,* NMST, until March 31.

December 21	Opening of *J. Fenwick Lansdowne,* a selection of winter bird paintings from the Domtar collection; and continuous showing on a large screen of films *Chickadee Chuckwagon, Looking at Birds* or *Les oiseaux,* NMNS, until the end of January.
	Bilingual workshops for children on the art of making bird feeders, NMNS, 1:30 to 4:30 p.m. Repeated every Saturday and Sunday until January 19.
December 26	Special Holiday Programme, NMST, until January 1.
	Workshop on Bird puppet-making, for children 4 to 7 by the Rag and Bone Puppet Theatre, NMNS, 10:00 to 11:30 a.m. Repeated December 27.
December 29	*True stories, Skits and Songs* — Holiday Season in Canada, with Bob Start, NMM, 1:30 p.m.
January 5	Practical demonstrations: Carpenters from the Museum will build wooden bird feeders, NMNS, 1:00 ot 4:30 p.m. Repeated January 19.
January 9	Mini-talk by Rina Wright on Emanuel de Witte's *Sermon in the Old Church in Delft,* NGC 12:15 p.m. Repeated January 23.
January 12	Theatrical Presentation *The Loyalist Home Show* by Theatre 5, NMM, 1:30 p.m.
	Ian Tamblyn on stage, presentation incorporating non lyrical music and recorded bird sounds, NMNS, 8:00 p.m. Repeated February 19.
January 15	*Looking at Art of the Sixties: Pop Art,* a talk by Anne Newlands, NGC, 12:15 p.m.
January 16	Mini-talk by Margaret Roddis on Jan van Goyen's *The Castle at Ijsselstein,* NGC, 12:15 p.m. Repeated January 30.
January 19	*20,000 Leagues Under the Sea,* (Disney), Life on Earth film series, NMNS 1:30 p.m.
	Claes Oldenburg, a film narrated by the artist, NGC, 3:00 p.m.

French calendar may list other events

Quelques mots du Secrétaire général

La rentrée de Marcel Masse comme ministre responsable des Musées nationaux du Canada est certes l'événement marquant à souligner dans ce billet. Plusieurs dossiers vitaux pour le devenir des MNC avaient été mis en veilleuse; ils peuvent tous être relancés.

Le plus crucial est de faire confirmer par le Cabinet que le gouvernement a bien l'intention de fournir les moyens pour emménager dans les trois nouveaux édifices en préparation pour le Musée des beaux-arts du Canada, le Musée national de l'Homme et le Musée de l'aviation. Il n'est pas évident que l'occupation de ces immeubles puisse se réaliser sans une décision spécifique du Cabinet concernant le niveau de service acceptable et les moyens à réunir. Cet important dossier est relancé.

Le prochain est celui du Musée de la photographie contemporaine dont M. Masse s'est personnellement fait le champion. En moins d'un an, un programme architectural a été parachevé, des options de site analysées et une recommandation du Conseil d'administration transmise au Ministre. De retour à son poste, il a tout en mains pour prendre sa décision.

Finalement, les nombreux documents préparés au cours de l'année écoulée pourront étayer les discussions et fournir les renseignements requis à toute analyse des MNC qui pourrait résulter du « Groupe de travail Nielsen » de l'été dernier.

En somme, saluons le retour du Ministre en lui signalant que ses dossiers muséaux sont maintenant prêts à être étudiés.

Léo A. Dorais

A Long Way From Home! *After a trouble-free trip from Ottawa and a triumphal appearance at the ceremony commemorating the driving of the last spike on the transcontinental railway, the NMST train crew pose on engine 1201 outside the station at Revelstoke, B.C. on November 7, 1985. The locomotive and cars are at present in storage in Coquitlam in readiness for EXPO '86. The smiling faces are (clockwise, r. to l.) Jack Hewitson (retired CP Rail engineer); Ian Jackson; Georges Larose; Dave Elliott; John Corby.*

Dans une gare lointaine. *Après un voyage sans ennuis et une participation triomphale à la cérémonie marquant le centenaire de la pose du dernier crampon du chemin de fer transcontinental, l'équipe du train du MNST pose fièrement sur la 1201 près de la gare de Revelstoke (C.-B.) le 7 novembre 1985. La locomotive et les voitures doivent passer l'hiver à Coquitlam en attendant l'EXPO 86. Dans le sens des aiguilles d'une montre et de droite à gauche, Jack Hewitson, mécanicien à la retraite de CP Rail, Ian Jackson, Georges Larose, Dave Elliott et John Corby. (Photo : CP Rail)*

MAP sponsors NEC meeting

The Museum Assistance Programmes sponsored a Meeting of the National Exhibition Centres (NEC) Council from October 8 to 10 in Ottawa. This year, several NEC Trustees joined their Directors in a three-day round of sessions to discuss the implications of the Search Conferences for the NECs and the latest in travelling exhibition possibilities as well as hearing from the **Task Force on Funding for the Arts in Canada**. The meeting focused on NEC policy formulation and evaluation criteria.

Thirty-five delegates came to Ottawa and, together with NMC personnel, all agreed that it was a hard-working and worthwhile meeting.

Le Conseil des CNE à Ottawa

Les Programmes d'appui aux musées ont parrainé l'assemblée annuelle du Conseil des Centres nationaux d'exposition qui s'est tenue à Ottawa du 8 au 10 octobre. À cette occasion, certains membres des conseils d'administration des CNE accompagnaient les directeurs des établissements. On a discuté notamment des répercussions qui pourraient avoir les Conférences de prospective sur les CNE; il a aussi été question des expositions itinérantes que les Centres pourraient présenter et on a pu en savoir plus long sur le Groupe de travail sur le financement des arts au Canada. L'assemblée a mis l'accent sur la formulation d'une politique des CNE et sur les critères d'évaluation. Les 35 délégués venus à Ottawa ainsi que les employés des MNC qu'ils ont rencontrés se sont montrés fort satisfaits du travail accompli au cours de ces trois journées.

LEE F. MURRAY RETIRES

***Lee F. Murray**, Chief Curator of the Canadian War Museum, retired on December 11 after more than 41 years with the CWM. The National Museum of Canada wishes to pay tribute to him and emphasize the importance of his many accomplishments over the years.*

Lee Murray, a native of Ottawa, was educated in Toronto and Ottawa prior to joining the Royal Canadian Navy in 1941. Serving on Corvettes in the dangerous business of convoy duty, he was wounded in action against German warships. In 1944, he joined the staff of the Canadian War Museum which has reopened its doors to the public two years before.

Through the years with the CWM, Lee travelled extensively overseas and was recognized as a colleague by many of the staff of the European military museums recovering from the devastations of the Second World War. He participated in the International Association of Museums of Arms and Military History, and his reputation for innovative curatorial solutions to the handling of military artifacts led to many speaking tours at the behest of overseas governments, including those of Italy and Poland.

Recognizing the need for a Canadian body dealing specifically with military museum concerns, he organized the Organization of Military Museums of Canada which now numbers some fifty member institutions and which was used by the American Government as a model for the United States Army Museum Association.

In the 1960s, Lee prepared the Canadian War Museum for its move into the former Public Archives of Canada building on Sussex Drive, and in 1967 Prime Minister Lester B. Pearson presided at the opening of the new building. When the War Museum became a division of the National Museum of Man in 1968, Lee rapidly established the reputation of the CWM as one of the most effective arms of the NMM. Among his achievements was the pioneering of a method of flag restoration and mounting copied by institutions world-wide.

On the eve of his departure, Lee guided the War Museum through the latest phase of its evolution — the movement to Associate Museum status with the Museum of Man, and the change of his position from Chief Curator to Associate Director. He leaves an institution and a military museum community which will long bear his mark, and which remains fondly indebted to him for his leadership, dedication and enthusiasm.

Victor Suthren
CWM

Lee. F. Murray

AU REVOIR, LEE!

***Lee F. Murray**, conservateur en chef du Musée canadien de la guerre, a pris sa retraite le 11 décembre après plus de 41 ans de services au MCG. Les Musées nationaux tiennent à lui rendre hommage et à souligner l'importance de l'œuvre qu'il a accomplie au cours de toutes ces années.*

Originaire d'Ottawa, Lee F. Murray fit ses études à Toronto et à Ottawa avant de se joindre, en 1941, à la Marine royale canadienne. De service à bord des corvettes qui effectuaient les dangereuses missions d'escorte, il fut blessé lors d'un combat contre des bâtiments de guerre allemands. En 1944, il entra au Musée canadien de la guerre, qui avait rouvert ses portes au public en 1942.

Au fil des ans, Lee dut beaucoup voyager à l'étranger dans le cadre de son travail au MCG et fut traité en collègue par bon nombre de conservateurs des musées militaires d'Europe, qui se remettaient des désastres de la Deuxième Guerre mondiale. Il prit part à l'activité de l'Association internationale des musées d'armes et d'histoire militaire. Le caractère innovateur des solutions qu'il apportait aux problèmes de conservation des pièces militaires lui valut de nombreuses tournées de conférences, à la demande pressante de gouvernements d'outre-mer, dont ceux d'Italie et de Pologne. Convaincu de la nécessité de créer un organisme canadien qui s'occuperait exclusivement des préoccupations des musées militaires, il fonda l'Organisation des musées militaires du Canada, que le gouvernement américain prit comme modèle pour établir la United States Army Museum Association.

Au cours des années soixante, Lee prépara l'installation du Musée canadien de la guerre dans les anciens locaux des Archives publiques du Canada, promenade Sussex. Le premier ministre Lester B. Pearson présida l'inauguration du nouvel édifice en 1967. En 1968, le Musée de la guerre devint une division du Musée national de l'Homme et Lee ne tarda pas à imposer le MCG comme l'une des ramifications les plus efficaces du MNH. Parmi ses réalisations, mentionnons la mise au point d'une méthode de restauration et de montage des drapeaux que des établissements du monde entier ont copiée.

À la veille de son départ, Lee a guidé la plus récente phase de l'évolution du Musée de la guerre : l'acquisition du statut de Musée associé du Musée national de l'Homme et la transformation de son poste de conservateur en chef en un poste de directeur adjoint. Il aura profondément marqué son établissement et la collectivité des musées militaires en général, et on se souviendra toujours avec affection de ses qualités de chef, de son dévouement et de son enthousiasme.

Victor Suthren
MCG

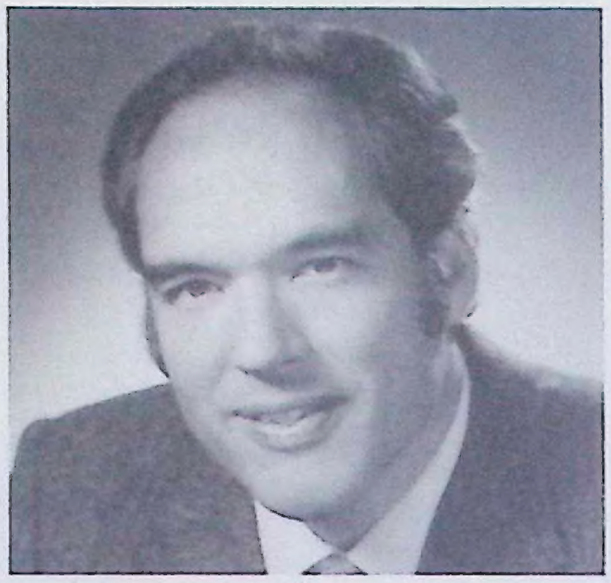
Who they are!

ECHO invited you last month to match the members of the Management Committee with their baby pictures.

We gathered recent photos of the NMC's own Group of Seven to let you know how you made out. Go on, take a peek and compare your results with the answers.

We would like to thank all of you for your guesses. We would particularly like to thank members of the Management Committee who went through their family scrapbooks to be part of this cold weather madness.

The winners will be announced in the next issue of Echo.



Alan R. Emery 1

Robert W. Nichols 2

Je le savais!

Le mois dernier, ECHO mettait à l'épreuve vos talents de physionomistes en vous demandant de reconnaître les membres du Comité de gestion photographiés il y a quelques années.

Nous avons rassemblé des photos un peu plus récentes de notre propre Groupe des Sept afin de vous prouver qu'ils n'ont pas tellement changé et de vous permettre de constater que votre première impression était problablement la bonne.

Merci à tous ceux qui ont participé au concours. Le nom des gagnants paraîtra dans notre prochain numéro.

Nous tenons également à remercier les membres du Comité de gestion d'avoir accepté si spontanément de fouiller dans les archives familiales.

Léo A. Dorais 3

George F. MacDonald

4

Dann M. Michols 5

Reaction

Baby Contest — *ECHO*

It is with great pleasure that I identify each and everyone of the baby pictures of the members of Management Committee as illustrated in ECHO based not on who they are, but on their respective "poses" and future occupations and characteristics.

Léo A. Dorais — #6 — in his first role as Chairman of a meeting.

Joseph Martin — #1 — posing with great glee for Monet, near the water-lily garden — note the background.

George MacDonald — #2 — contemplating the history of humanity, and considering its precarious future.

Alan Emery — #5 — displaying his first natural history collection.

J. Wm. McGowan — #3 — madly rushing around in a great blur.

R.W. Nichols — #7 — sitting relaxed after uttering the immortal phrase — "they can't get rid of me, I'm their kid".

Dann M. Michols — #4 — displaying his western origins and prepared to ride off madly in all directions to conquer the world.

C.G. Gruchy
NMNS'

J. William McGowan 6

Joseph Martin 7

Centraide 1985

Joseph Martin, directeur du MBAC et coordonnateur de la Campagne Centraide aux Musées nationaux, tient à remercier sincèrement tous ceux et celles qui ont répondu à l'appel et accepté de partager. Grâce à votre générosité, nous avons dépassé de 8 946.36$ l'objectif de 39 000 $ pour les MNC.

Au nom des milliers de résidents d'Ottawa-Carleton et de l'Ouest québécois qui auront recours à l'un ou l'autre des quelque 80 organismes soutenus par Centraide, MERCI de votre collaboration et de votre dévouement.

United Way 1985

Joseph Martin, Director of the National Gallery and coordinator of the United Way Campaign for the NMC, would like to thank all who responded to his appeal for their generosity.

"I am very plased to inform you that we have surpassed out target of $ 39,000 by $ 8 946.36" he announced. Thanks to your donations, the approximately 80 member-agencies of the United Way will be able to help literally thousands of people from Ottawa-Carleton and Western Québec cope with their problems.

Thank you again for your generosity and cooperation in this worthwhile cause.

Comings and Goings

Museum of Man

At CCFCS, **Stephen Inglis** has been appointed for an indeterminate period Curator, South and West Asia Programme.

War Museum

Three employees of the Canadian War Museum will retire soon. Chief Curator **Lee F. Murray** is leaving on December 11 after 41 years at the CWM. (See article). **Alfred Azar,** Curatorial Assistant, War Art, who began with the Museum in 1973, after 30 years in the Canadian Forces, retires on December 20. **Frank McGuire** will leave his position of Research Officer on February 5. He joined the Museum in January 1968 after a 27-year career with the Canadian Forces. Our best wishes to all.

National Gallery

Edward Tingley, English Writer/Editor at Publications, is on leave without pay until March 31.

Jane Ruddell, Assistant Documentalist at the Reference Library, left the Gallery at the end of her term and **Robert McFadden**, Curatorial Assistant, Contemporary Art, will leave on December 13.

Céline Scott, from Personnel Services, has been appointed Administrative Assistant in the Director's Office. **Lise Phillion** was appointed Insurance Officer in Administration and Operations and **Lucille Bainville,** Clerk at Public Programmes, is acting as Secretary, Exhibitions Division.

Science and Technology

Wendy McPeake, Marketing Manager at Publishing Services, who recently completed a one-year special Assignment with McClelland and Stewart in Toronto, has joined the MNST staff as Publishing Officer. **Gordon Perreault** has been appointed Condition Reporter at the Registrar's Office.

Marta Leskard, Collections and Research, is on maternity leave, and **Pam Létourneau**, Data Entry Clerk, has left the Public Service.

Appointed to Executive

Jeanine Smiter, Chief of Public and Media Relations, NGC, has been appointed to the executive (Canada) of the International Association of Art Critics (AICA), of which she has been a long-standing member.

Haida war canoe en route to Expo '86

The National Museum of Man's 17-m Haida war canoe left Ottawa on October 21 to be exhibited in the Canada Pavilion of Expo '86 in Vancouver. The early twentieth-century dug out, made from the single trunk of a red cedar, was recently restored by staff of the Museum with the assistance of the Canadian Conservation Institute.

More than 150 hours of conservation work brought the canoe and its highly decorated prow and stern, believed to have been painted by the famous artist Charles Edenshaw, back to its original splendour. It is through the joint effort of the Museum, the Restoration Services Division of Parks Canada, who designed an ingenious crate/plinth, and the Canadian Government Exposition Centre, whose staff made that design a reality, that visitors will have the opportunity to view this outstanding national treasure.

Monique Martin
NMM

Canot de guerre haida en route vers Expo 86

Un canot haida long de 17 mètres a quitté Ottawa le 21 octobre pour être installé au Pavillon du Canada d'Expo 86 à Vancouver. Creusé dans une seule pièce de cèdre rouge au début du XX^{e} siècle, il fut restauré récemment par le personnel du musée avec l'aide de l'Institut canadien de conservation.

Il a fallu plus de 150 heures de travail pour redonner son éclat d'antan au canot dont la proue et la poupe ont été décorées, croit-on, par l'artiste renommé Charles Edenshaw. C'est grâce à la concertation du Musée, de la Division de la restauration de Parcs Canada qui a conçu une caisse-plinthe ingénieuse, et du personnel du Centre des expositions du gouvernement canadien qui l'a fabriquée que les visiteurs auront la chance de voir cet important trésor national.

Monique Martin
MNH

National Museums of Canada
Musées nationaux du Canada

ECHO

Published monthly by the National Museums of Canada.
Correspondence should be sent to: Information Services
Directorate
National Museums of Canada
OTTAWA K1A 0M8

Publication mensuelle des Musées nationaux du Canada
Adresser toute correspondance à la Direction de l'information
Musées nationaux du Canada

993-4285